

Tìm sự giúp đỡ



Tờ thông tin dễ hiểu này nói về những người mà bạn có thể hỏi khi bạn có thắc mắc về việc chăm sóc **sức khỏe tâm thần** cho mình.

Sức khỏe Tâm thần là về việc bạn suy nghĩ và cảm nhận (cảm xúc) ra sao.



Bạn có thể muốn hỏi về việc ở lại bệnh viện hoặc về thuốc đang dùng.

Có nhiều người mà bạn có thể hỏi.



Bạn có thể nói chuyện với người mà mình tin cậy.

Người này có thể là

- người thân trong gia đình
- một người bạn
- người hỗ trợ
- nhân viên y tế



Bạn có thể nói với **nhân viên y tế tâm thần** mà mình gặp.

Nhân viên y tế tâm thần là những người làm việc để giúp cho sức khỏe tâm thần của bạn.

Họ có thể là

- bác sĩ
- y tá
- nhân viên y tế tâm thần khác

Nếu nhân viên y tế tâm thần không trả lời các thắc mắc của bạn, bạn có thể nói với **Viên chức Thăm viếng**.



Viên chức Thăm viếng giúp đảm bảo những người đang được chăm sóc sức khỏe tâm thần đều được đối xử tốt.

Viên chức Thăm viếng đến thăm các bệnh viện.

Họ cũng giúp những người đang có lệnh điều trị trong cộng đồng (community treatment orders - CTO).

Các viên chức thăm viếng này không làm việc cho bệnh viện hoặc dịch vụ sức khỏe tâm thần.



Muốn hẹn gặp Viên chức Thăm viếng, hãy gọi đến số **1800 208 218**.

Số điện thoại này gọi miễn phí.

Bạn cũng có thể nhờ người nào mình tin cậy để giúp bạn gọi đến số này.



Muốn gửi thư cho Viên chức Thăm viếng, bạn có thể gửi email đến

OfficialVisitorsProgram@health.nsw.gov.au



Muốn biết thêm thông tin về Viên chức thăm viếng, xem trang mạng

<https://officialvisitorsmh.nsw.gov.au>

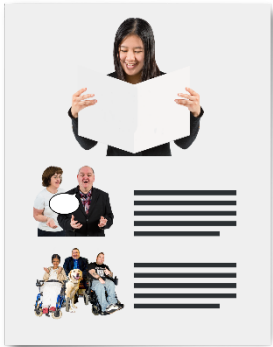


Bạn có thể yêu cầu gặp Viên chức Thăm viếng, bằng cách ghi tờ nhắn và bỏ vào hộp thư 'Official Visitor' tại bệnh viện.



Nếu không hài lòng về việc chăm sóc mà mình nhận được, bạn có thể **phàn nàn**.

Phàn nàn là khi bạn kể với người khác rằng bạn không hài lòng về việc gì.



Muốn có tờ thông tin để hiểu về việc gửi phàn nàn, xem

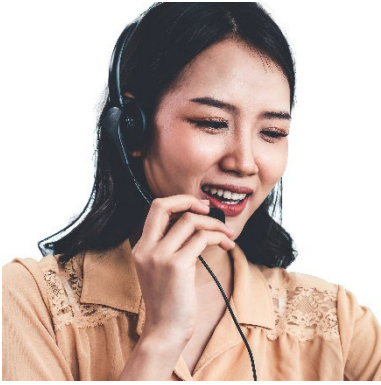
https://www.3dn.unsw.edu.au/sites/default/files/documents/3DN_Complaints_MentalHealth_ERv1_Vietnamese.pdf

Bạn có thể được giúp đỡ qua tiếng Việt.



Bạn có thể cho nhân viên biết rằng bạn cần **thông dịch viên**.

Thông dịch viên có thể giúp bạn nói chuyện với người không nói tiếng Việt.

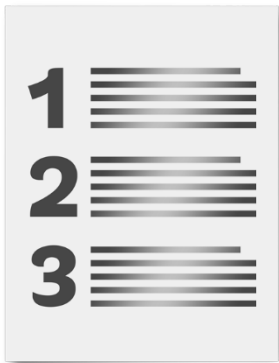


Bạn cũng có thể gọi đến Dịch vụ Thông Phiên dịch (Translating and Interpreting Service - TIS).

Họ có thể sắp xếp thông dịch viên.

Số điện thoại của TIS là **131 450**.

Hầu hết các dịch vụ của họ đều miễn phí.



Muốn có danh sách giải thích một số từ ngữ trong tờ thông tin này, xem

https://www.3dn.unsw.edu.au/sites/default/files/documents/3DN_Wordlist_ERv1_Vietnamese.pdf

Thông tin dễ hiểu về các dịch vụ y tế tâm thần công cộng tại New South Wales

Đạo luật Sức khỏe Tâm thần NSW – Tìm sự giúp đỡ

Các tác giả

Janelle Weise¹, Bronwyn Newman¹, Claire Eagleson¹, Karen Fisher², và Julian Trollor¹.

¹Department of Developmental Disability Neuropsychiatry, Discipline of Psychiatry and Mental Health, Faculty of Medicine and Health, UNSW Sydney

²Social Policy Research Centre, Faculty of Arts and Social Sciences, UNSW Sydney

Tờ thông tin này là một phần của loạt tài liệu dễ hiểu nhằm giải thích

- cách thức để dân chúng có thể tiếp cận các dịch vụ y tế tâm thần công cộng tại New South Wales, và
- những gì họ có thể mong đợi.

© Department of Developmental Disability Neuropsychiatry UNSW Sydney 31.01.23 v1

Không được sửa đổi nếu không có sự chấp thuận của tác giả.

Các tờ này được soạn do 3DN và Trung Tâm Nghiên cứu Chính sách Xã hội, Đại học NSW (UNSW) Sydney, với sự hỗ trợ từ Bộ Y tế NSW.

Proudly funded by